

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 26 Vasaris 2026

Versija

: 1.09



1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1 Produkto identifikatorius

Produkto pavadinimas : SIGMA SAILADVANCE RX BROWN

Produkto kodas : 000001188846

Kitos identifikavimo priemonės

00444778

1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Produkto panaudojimas : Profesionalaus naudojimo sritys, Naudojamas purškimo būdu.

**Cheminės medžiagos/
mišinio paskirtis** : Puvimą stabdantys produktai; Danga.

**Nerekomenduojami
naudojimo būdai** : Produktas nėra skirtas, ženklinamas ar pakuojamas vartotojams.

1.3 Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys

PPG Coatings Belgium BV/SRL

Tweemontstraat 104

B-2100 Deurne

Belgium

Telephone +32-33606311

Fax +32-33606435

**Asmens, atsakingo už šį
SDL el. pašto adresą** : Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

1.4 Pagalbos telefono numeris

Nacionalinis patariamasis organas/Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuras

Telefono numeris : Neatidėliotina informacija apsinuodijus +370 5 236 20 52

Tiekėjas

+31 20 4075210

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Produkto apibrėžimas : Mišinys

Klasifikacija vadovaujantis Reglamentu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP/GHS)

Flam. Liq. 3, H226

Acute Tox. 4, H302

Eye Dam. 1, H318

Skin Sens. 1, H317

Carc. 2, H351

STOT SE 3, H335

STOT SE 3, H336

Aquatic Acute 1, H400

Aquatic Chronic 1, H410

Kodas : 000001188846	Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 26 Vasaris 2026
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN	

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

Remiantis 1272/2008 Reglamentu (EB) su papildymais produktas priskiriamas pavojingoms medžiagoms.
Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.
Smulkesnės informacijos apie poveikį sveikatai ir simptomus žr. 11-me skyriuje.

2.2 Ženklavimo elementai

Pavojaus piktogramos :



Signalinis žodis : Pavojinga

Pavojingumo frazės : Degūs skystis ir garai.
Kenksminga prarijus.
Gali sukelti alerginę odos reakciją.
Smarkiai pažeidžia akis.
Gali dirginti kvėpavimo takus.
Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.
Įtariama, kad sukelia vėžį.
Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Atsargumo frazės

Prevencinės : Mūvėti apsaugines pirštines, dėvėti apsauginius drabužius ir naudoti akių (veido) apsaugos priemones. Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos arba kitų degimo šaltinių. Nerūkyti. Saugoti, kad nepatektų į aplinką.

Atoveikis : Surinkti ištekėjusią medžiagą.

Sandėliavimas : Laikyti gerai vėdinamoje vietoje. Talpyklą laikyti sandariai uždarytą.

Šalinimas : Turinį ir konteinerį šalinkite laikantis visų vietos, regionio, nacionalinių ir tarptautinių reglamentų.
P280, P210, P273, P391, P403 + P233, P501

Pavojingi ingredientai : divario oksidas; angliavandeniliai, C9, aromatinės < 0.1% kumenas; kanifolija; 4-metilpentan-2-onas; zinebas (ISO); xylene ir Terpeneol

Papildomi etiketės elementai : Pakartotinis poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilninėjimą.

XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai : Netaikoma.

Specialūs pakuotės reikalavimai

Tara su vaikams neįveikiamais tvirtinimais : Netaikoma.

Taktilinis perspėjimas apie pavojų : Netaikoma.

2.3 Kiti pavojai

Kodas	: 000001188846	Išleidimo data/Peržiūrėjimo data	: 26 Vasaris 2026
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN			

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

Produktas atitinka PBT arba vPvB kriterijus pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XIII priedą	: Šiame mišinyje nėra medžiagų, kurios įvertintos kaip PBT arba vPvB.
Produktas atitinka endokrininės sistemos ardomųjų savybių kriterijus pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006.	: Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.
Kiti neklasifikuojami pavojai	: Dėl ilgalaikio ar pakartotinio sąlyčio oda gali išsausėti ir atsirasti dirginimas.

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.2 Mišiniai : Mišinys

Produkto/ingrediento pavadinimas	Identifikatoriai	% svorio	Klasifikacija	Savitoji koncentracija ribos, M faktoriai ir ŪTĮ	Tipas
divario oksidas	REACH #: 01-2119513794-36 EB: 215-270-7 CAS: 1317-39-1 Indeksas: 029-002-00-X	≥25 - ≤50	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H332 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	ŪTĮ [per burną] = 500 mg/kg ŪTĮ [įkvėpimas (dulkės ir rūkas)] = 3.34 mg/l M [ūminis] = 100 M [lėtinis] = 10	[1] [2]
angliavandeniliai, C9, aromatinės < 0.1% kumenas	REACH #: 01-2119455851-35 EB: 918-668-5 CAS: 128601-23-0	≥10 - ≤25	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 EUH066	-	[1]
kanifolija	REACH #: 01-2119480418-32 EB: 232-475-7 CAS: 8050-09-7 Indeksas: 650-015-00-7	≥10 - ≤25	Skin Sens. 1, H317	-	[1]
cinko oksidas	REACH #: 01-2119463881-32 EB: 215-222-5 CAS: 1314-13-2 Indeksas: 030-013-00-7	≥10 - ≤25	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	M [ūminis] = 1 M [lėtinis] = 1	[1] [2]
4-metilpentan-2-onas	REACH #: 01-2119473980-30 EB: 203-550-1 CAS: 108-10-1 Indeksas: 606-004-00-4	≥5.0 - ≤10	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 Eye Irrit. 2, H319 Carc. 2, H351 STOT SE 3, H336 EUH066	ŪTĮ [įkvėpimas (garai)] = 11 mg/l	[1] [2]
zinebas (ISO)	EB: 235-180-1	≥1.0 - ≤5.0	Skin Sens. 1, H317	-	[1] [2]

Kodas	: 000001188846	Išleidimo data/Peržiūrėjimo data	: 26 Vasaris 2026
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN			

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

digelešies trioksidas	CAS: 12122-67-7 Indeksas: 006-078-00-2 REACH #: 01-2119457614-35 EB: 215-168-2 CAS: 1309-37-1	≥1.0 - ≤5.0	STOT SE 3, H335 Neklasifikuota.	-	[2]
ksilenas	REACH #: 01-2119488216-32 EB: 215-535-7 CAS: 1330-20-7 Indeksas: 601-022-00-9	≥1.0 - ≤5.0	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	ŪTl [pro oda] = 1700 mg/kg ŪTl [ikvėpimas (garai)] = 11 mg/l	[1] [2]
12-hidroksioktadekano rūgštis ir 1,3-benzendimetanamino bei heksametilendiamino reakcijos produktai	REACH #: 01-0000017900-73 EB: 432-840-2 CAS: 220926-97-6 Indeksas: 616-201-00-7	≥0.30 - ≤2.4	Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373 (plaučiai) (ikvėpimas) Aquatic Chronic 4, H413	ŪTl [ikvėpimas (dulkės ir rūkas)] = 3.56 mg/l	[1]
terpineolis	REACH #: 01-2119553062-49 EB: 232-268-1 CAS: 8000-41-7	≥1.0 - ≤4.2	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411	-	[1]
vario (II) oksidas	REACH #: 01-2119502447-44 EB: 215-269-1 CAS: 1317-38-0 Indeksas: 029-016-00-6	≤1.0	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	M [ūminis] = 100 M [lėtinis] = 10	[1] [2]
varis	REACH #: 01-2119480154-42 EB: 231-159-6 CAS: 7440-50-8	<1.0	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 3, H412 Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.	M [ūminis] = 1	[1] [2]

Pagal šiuo metu tiekėjo turimą informaciją produkte nėra papildomų sudėtinių medžiagų, kurios naudojamomis koncentracijomis būtų klasifikuojamos kaip pavojingos sveikatai ar aplinkai, būtų priskiriamos patvarioms, linkusioms akumuliuotis ir toksinėms medžiagos (PBTs), ar labai patvarioms ir stipriai gyvuose audiniuose besikaupiančioms medžiagos (vPvBs), todėl šiame skyriuje duomenų apie tai pateikti nereikia.

Tipas

- [1] Medžiaga, klasifikuojama kaip pavojinga sveikatai ar aplinkai
[2] Medžiaga, kurios poveikis darbo vietoje yra ribojamas
Leidžiamo poveikio darbo vietoje ribos, jei tokios yra, išvardytos 8-me skyriuje.

SUB kodai aprašo medžiagas, kurios neturi registruotų CAS numerių.

Kodas	: 000001188846	Išleidimo data/Peržiūrėjimo data	: 26 Vasaris 2026
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN			

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

- Patekimas į akis** : Patikrinkite, ar yra kontaktiniai lęšiai; jei yra – išimkite juos. Nedelsiant bent 15 minučių plaukite tekančiu vandeniu akis, pakėlę vokus. Nedelsdami kreipkitės medicininės pagalbos.
- Įkvėpus** : Perneškite į gryną orą. Paguldykite asmenį ramioje šiltoje vietoje. Jei asmuo nekvėpuoja, jei kvėpuoja netolygiai ar kvėpavimas sustoja, darykite dirbtinį kvėpavimą arba apmokytas personalas turi užtikrinti dirbtinį kvėpavimą deguonimi.
- Susilietimas su oda** : Nusivilkite suterštus drabužius ir nusiaukite. Kruopščiai nuplaukite odą muilu ir vandeniu arba naudokitės pripažinta odos valymo priemone. NENAUDOKITE tirpiklių ir skiediklių.
- Nurijimas** : Prarijus nedelsiant kreipkitės medicininės pagalbos ir parodykite šią pakuotę arba etiketę. Paguldykite asmenį ramioje šiltoje vietoje. NESKATINTI vėmimo.
- Pirmąją pagalbą teikiančių asmenų apsaugos priemonės** : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Jei įtariama, kad garų dar yra likę, gelbėtojas privalo dėvėti tinkamą kaukę arba naudotis autonominiu kvėpavimo aparatu. Suteikiant pagalbą asmeniui gali būti pavojinga daryti dirbtinį kvėpavimą burna. Prieš nusivilkdami užterštus rūbus, kruopščiai juos nuplaukite vandeniu arba mūvėkite pirštines.

4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Galimas ūmus poveikis sveikatai

- Patekimas į akis** : Smarkiai pažeidžia akis.
- Įkvėpus** : Gali slopinti centrinę nervų sistemą (CNS). Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą. Gali dirginti kvėpavimo takus.
- Susilietimas su oda** : Sausina odą. Gali sukelti odos sausumą ir dirginimą. Gali sukelti alerginę odos reakciją.
- Nurijimas** : Kenksminga prarijus. Gali slopinti centrinę nervų sistemą (CNS).

Viršytos ekspozicijos požymiai/simptomai

- Patekimas į akis** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:
skausmas
ašarojimas
paraudimas
- Įkvėpus** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:
kvėpavimo takų dirginimas
kosulys
pykinimas arba vėmimas
galvos skausmas
mieguistumas/nuovargis
galvos sukimasis/svaigimas
sąmonės praradimas
- Susilietimas su oda** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:
skausmas ar dirginimas
paraudimas
sausumas
trūkinėjimas
gali susidaryti pūslelės
- Nurijimas** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:
pilvo skausmai

4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Kodas	: 000001188846	Išleidimo data/Peržiūrėjimo data	: 26 Vasaris 2026
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN			

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

Pastabos gydytojui	: Įkvėpus degimo metu susidariusius skaidymosi produktus, simptomai gali atsirasti vėliau. Apsinuodijusiam asmeniui medicininė priežiūra gali būti reikalinga 48 valandas.
Ypatingos procedūros	: Specifinio gydymo nėra.

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

5.1 Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės	: Naudokite sausu chemikalus, CO ₂ , putas ar purškite vandeniu.
Netinkamos gesinimo priemonės	: Nenaudokite vandens srovės.

5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Medžiagos ar mišinio keliami pavojai	: Degūs skystis ir garai. Medžiagai patekus į nutekamuosius vamzdžius kyla gaisro ar sprogimo grėsmė. Ugnyje ar įkaitinus padidėja slėgimas, ir konteineris gali sprogti, sukeldamas naujų sprogimų riziką. Ši medžiaga labai toksiška vandens gyvūnijai ir sukelia ilgalaikius padarinius. Vandeniį gaisrui gesinti, užterštą šia medžiaga, reikia susemti ir sekti, kad jis nebūtų išpiltas į jokiį vandentakį, nutekėjimo ar kanalizacijos vamzdį.
Pavojingi užsiliepsnojančys produktai	: Skilimo produktuose gali būti tokios medžiagos: anglies oksidai azoto oksidai sieros oksidai halogeninti junginiai metalo oksidas / oksidai oksidai švino

5.3 Patarimai gaisrininkams

Specialiosios atsargumo priemonės ugniagesiams	: Kilus gaisrui, skubiai evakuokite visus žmones iš incidento vietos. Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Jei tai atlikti nepavojinga nepavojinga, atitraukite pakuotes su medžiaga nuo ugnies. Purškite vandeniu šalia ugnies esančius konteinerius, kad jie atvėstų.
Speciali apsauginė įranga gaisro gesintojams	: Gaisrininkai privalo naudotis atitinkama apsaugos įranga ir autonominiu kvėpavimo aparatu (SCBA) su visą veidą dengiančia kauke, užtikrinančią teigiamą slėgį. Europos standartą EN 469 atitinkantys gaisrininkų drabužiai (įskaitant šalmus, apsauginius batus ir pirštines) užtikrins bazinį apsaugos lygį cheminių medžiagų avarijose.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Neteikiantiems pagalbos darbuotojams	: Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Evakuokite žmones iš gretimų plotų. Neleiskite įeiti pašaliniam ir apsaugos priemonių nenaudojančiam personalui. Nelieskite ir nevaikščiokite po pralietą medžiagą. Išjunkite visus uždegimo šaltinius. Pavojingame plote negali būti jokio kibirkščiavimo, rūkymo ar liepsnos. Neįkvėpkite garų ar miglos. Užtikrinkite tinkamą ventiliaciją. Kai ventiliacija nepakankama, naudokitės tinkamu respiratoriumi. Naudokite tinkamas asmenines apsaugines priemones.
Pagalbos teikėjams	: Jei tvarkant išsiliejusią medžiagą reikalingi specialūs drabužiai, atsižvelkite į visą 8 skirsnyje pateiktą informaciją apie tinkamas ir netinkamas medžiagas. Taip pat žiūrėkite informaciją, pateiktą skyrelyje „Neteikiantiems pagalbos darbuotojams“.

Kodas	: 000001188846	Išleidimo data/Peržiūrėjimo data	: 26 Vasaris 2026
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN			

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

6.2 Ekologinės atsargumo priemonės : Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius. Jei aplinka (kanalizacija, vandentakiai, dirva arba oras) buvo užteršta šiuo produktu, praneškite atitinkamoms valdžios institucijoms. Vandenį teršianti medžiaga. Patekusi dideliais kiekiais, medžiaga gali būti kenksminga aplinkai. Surinkti ištekęsiją medžiagą.

6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

- Nedidelis išsiliejimas** : Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Naudokite kibirkščių nesukeliančius įrankius bei nuo sprogimo apsaugotą įrangą. Jei tirpus vandenyje, praskieskite vandeniu ir nušluostykite. Pasirinktinai, jei tirpi vandenyje, absorbuokite sausa inertiška medžiaga ir patalpinkite į tinkamą atliekų šalinimo talpą. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu.
- Didelis išsiliejimas** : Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Naudokite kibirkščių nesukeliančius įrankius bei nuo sprogimo apsaugotą įrangą. Prie išpiltos medžiagos priartėkite pavėjui. Neleiskite patekti į nutekamuosius vamzdžius, vandentakius, rūsius ar uždaras patalpas. Nuplaukite išsiliejusią medžiagą į uždara nuotekų valymo sistemą arba elkitės kaip toliau nurodyta. Sutaupykite ir surinkite išsiliejusią medžiagą nedegiomis sugeriančiomis medžiagomis, pvz., smėliu, žeme, vermikulitu, diatomitine žeme ir supilkite į konteinerį, kad ji vėliau, laikantis vietos taisyklių, būtų sunaikinta. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Užteršta absorbuojanti medžiaga gali sukelti tokį pat pavojų, kaip ir išsiliejęs produktas
- 6.4 Nuoroda į kitus skirsnius** : Avarinės pagalbos kontaktinė informacija pateikta 1 skirsnyje. Informacija apie tinkamas asmenines apsaugines priemones pateikta 8 skirsnyje. Papildoma informacija apie atliekų tvarkymą pateikta 13 skirsnyje.

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

7.1 Su saugiu sandėliavimu susijusios atsargumo priemonės

- Apsaugos priemonės** : Naudokite tinkamas asmens apsaugos priemones (8-as skyrius). Asmenys, kurie anksčiau sirgo odos alerginėmis ligomis, negali būti įdarbinti jokiose darbo vietose, kuriose naudojamas šis produktas. Vengti poveikio – prieš naudojimą gauti specialias instrukcijas. Nenaudoti, jeigu neperskaityti ar nesuprasti visi saugos įspėjimai. Sekite, kad nepatektų į akis, ant odos ar drabužių. Neįkvėpkite garų ar miglos. Nenuityti. Saugoti, kad nepatektų į aplinką. Naudokite tik esant tinkamai ventiliacijai. Kai ventiliacija nepakankama, naudokitės tinkamu respiratoriumi. Neikite į sandėlius ir uždaras patalpas, jeigu jos tinkamai neišvėdintos. Laikykite originaliame inde ar kitame tam tikslui pripažintame tinkamu inde, pagamintame iš suderinamos medžiagos; jei nenaudojate, indą sandariai uždarykite. Saugokite ir naudokite toli nuo karščio, kibirkščių, atviros liepsnos ar kito ugnies šaltinio. Naudokite apsaugotus nuo sprogimo elektros (ventiliacijos, apšvietimo ir medžiagų apdorojimo) įrangą. Naudoti tik kibirkščių nekeliančius įrankius. Imkitės saugos priemonių elektrosstatinėms iškrovoms išvengti. Tuščios pakuotės yra pavojingos dėl jose esančių produkto likučių. Nenaudokite pakuotės pakartotinai.
- Patarimas dėl bendros darbo higienos** : Plote, kur naudojama, saugoma ir apdorojama ši medžiaga turi būti draudžiama valgyti, gerti ir rūkyti. Prieš valgydami, gerdami ir rūkydami darbuotojai privalo plauti rankas. Prieš įeidami į valgymui skirtas zonas, nusivilkite užterštus drabužius ir nusiimkite apsaugines priemones. Taip pat susipažinkite su 8 skirsnyje pateikta papildoma informacija apie higienos priemones.

Kodas	: 000001188846	Išleidimo data/Peržiūrėjimo data	: 26 Vasaris 2026
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN			

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus : Saugokite tokiose temperatūros ribose: 0 iki 35°C (32 iki 95°F). Laikyti, vadovaujantis vietos taisyklėmis. Saugokite atskiroje tam pritaikytoje vietoje. Laikykite originalioje pakuotėje, apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių, sausoje, vėsioje ir gerai vėdinamoje patalpoje, atokiau nuo nesuderinamų medžiagų (žiūr. 10 dalį) bei maisto ir gėrimų. Laikyti užrakintą. Pašalinkite visus ugnies šaltinius. Atskirkite nuo oksiduojančių medžiagų. Iki naudojant konteinerius laikykite sandariai uždarytus ir užplombuotus. Konteinerius, kurie buvo atidaryti, reikia hermetiškai uždaryti ir laikyti vertikaliai, kad iš jų neišsiliėtų medžiaga. Nelaikykite pakuotėse be etikečių. Naudoti tinkamą pakuotę aplinkos taršai išvengti. Prieš tvarkydami ar naudodami paskaitykite 10 skyrių, kur nurodytos nesuderinamos medžiagos.

7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

[vardyti naudojimo būdai pateikta 1.2 skirsnyje.

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyja "Nustatyti naudojimo būdai".

8.1 Kontrolės parametrai

Poveikio darbo vietoje ribos

Produkto/ingrediento pavadinimas	Ribinės poveikio vertės
vario oksidas	Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 1/2024) [varis ir jo neorganiniai junginiai] IPRD 8 valandos: 0.2 mg/m³ (kaip Cu). Forma: alveolinė frakcija. IPRD 8 valandos: 1 mg/m³ (kaip Cu). Forma: įkvepiamoji frakcija.
cinko oksidas	Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 1/2024) IPRD 8 valandos: 5 mg/m³.
4-metilpentan-2-onas	Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 1/2024) IPRD 8 valandos: 83 mg/m³. IPRD 8 valandos: 20 d/mln. TPRD 15 minutės: 208 mg/m³. TPRD 15 minutės: 50 d/mln.
zinebas (ISO)	Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 1/2024) Jautrinanti medžiaga. IPRD 8 valandos: 0.5 mg/m³.
digele'ies trioksidas	Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 1/2024) IPRD 8 valandos: 3.5 mg/m³ (kaip Fe). Forma: alveolinė frakcija.
ksilenas	Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 1/2024) [ksilenas, mišrūs izomerai, grynas] Absorbuojamas pro odą. TPRD 15 minutės: 442 mg/m³. IPRD 8 valandos: 50 d/mln. TPRD 15 minutės: 100 d/mln. IPRD 8 valandos: 221 mg/m³.
vario (II) oksidas	Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 1/2024) [varis ir jo neorganiniai junginiai] IPRD 8 valandos: 0.2 mg/m³ (kaip Cu). Forma: alveolinė frakcija. IPRD 8 valandos: 1 mg/m³ (kaip Cu). Forma: įkvepiamoji frakcija.
varis	Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 1/2024) [varis ir jo neorganiniai junginiai] IPRD 8 valandos: 0.2 mg/m³ (kaip Cu). Forma: alveolinė frakcija. IPRD 8 valandos: 1 mg/m³ (kaip Cu). Forma: įkvepiamoji frakcija.

Kodas	: 000001188846	Išleidimo data/Peržiūrėjimo data	: 26 Vasaris 2026
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN			

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Rekomenduojamos monitoringo (stebėsenos) procedūros : Turi būti pateikta nuoroda į tokius stebėjimo standartus: Europos Standartas EN 689 (Darbo vietos oras. Įkvėpiamų chemikalų poveikio, lyginant su ribinėmis vertėmis, vertinimo rekomendacijos ir matavimo strategija) Europos Standartas EN 14042 (Darbo vietos oras. Cheminių ir biologinių veiksnių poveikio vertinimo metodikų taikymo ir naudojimo rekomendacijos) Europos Standartas EN 482 (Darbo vietos oras. Bendrieji cheminių medžiagų matavimo procedūrų atlikimo reikalavimai) Taip pat bus reikalaujama pateikti nuorodą į nacionalinius rekomendacinius dokumentus apie pavojingų medžiagų nustatymo metodus.

DNEL/DMEL

Produkto/ingrediento pavadinimas	Poveikis	Vertė
divario oksidas	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus	Vietinis 1 mg/m³
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus	Sisteminis 1 mg/m³
angliavandeniliai, C9, aromatinės < 0.1% kumenas	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda	Sisteminis 137 mg/kg bw/parą
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Prarijus	Sisteminis 0.041 mg/kg bw/parą
4-metilpentan-2-onas	DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Prarijus	Sisteminis 0.082 mg/kg bw/parą
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda	Sisteminis 25 mg/kg bw/parą
xylene	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus	Sisteminis 150 mg/m³
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Susilietus su oda	Sisteminis 11 mg/kg
12-hidroksioktadekano rūgšties ir 1,3-benzendimetanamino	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Prarijus	Sisteminis 11 mg/kg
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus	Sisteminis 32 mg/m³
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Susilietus su oda	Sisteminis 4.2 mg/kg bw/parą
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda	Sisteminis 11.8 mg/kg bw/parą
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus	Vietinis 14.7 mg/m³
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus	Sisteminis 14.7 mg/m³
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus	Vietinis 83 mg/m³
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus	Sisteminis 83 mg/m³
	DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Įkvėpus	Vietinis 155.2 mg/m³
	DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Įkvėpus	Sisteminis 155.2 mg/m³
	DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus	Vietinis 208 mg/m³
	DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus	Sisteminis 208 mg/m³
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Prarijus	Sisteminis 4.2 mg/kg bw/parą
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Prarijus	Sisteminis 5 mg/kg bw/parą
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus	Vietinis 65.3 mg/m³
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus	Sisteminis 65.3 mg/m³
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Susilietus su oda	Sisteminis 125 mg/kg bw/parą
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda	Sisteminis 212 mg/kg bw/parą
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus	Vietinis 221 mg/m³
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus	Sisteminis 221 mg/m³
	DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Įkvėpus	Vietinis 260 mg/m³
	DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Įkvėpus	Sisteminis 260 mg/m³
	DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus	Vietinis 442 mg/m³
	DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus	Sisteminis 442 mg/m³
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus	Vietinis 82.5 µg/m³

Kodas	: 000001188846	Išleidimo data/Peržiūrėjimo data	: 26 Vasaris 2026
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN			

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga			
bei heksametilendiamino reakcijos produktai			
Terpineol	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus	Vietinis	332 µg/m³
	DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Įkvėpus	Vietinis	25.7 mg/m³
	DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus	Vietinis	51.3 mg/m³
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Prarijus	Sisteminis	2.69 mg/kg bw/parą
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Susilietus su oda	Sisteminis	2.69 mg/kg bw/parą
vario (II) oksidas	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda	Sisteminis	6.36 mg/kg bw/parą
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus	Sisteminis	7.96 mg/m³
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus	Sisteminis	44.8 mg/m³
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus	Vietinis	1 mg/m³
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus	Sisteminis	1 mg/m³
copper	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda	Sisteminis	137 mg/kg bw/parą
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Prarijus	Sisteminis	0.041 mg/kg bw/parą
	DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Prarijus	Sisteminis	0.082 mg/kg bw/parą
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Susilietus su oda	Sisteminis	137 mg/kg bw/parą
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda	Sisteminis	137 mg/kg bw/parą
	DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Susilietus su oda	Sisteminis	273 mg/kg bw/parą
	DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Susilietus su oda	Sisteminis	273 mg/kg bw/parą

PNEC

Produkto/ingrediento pavadinimas	Aplinkos apibūdinimas - Metodas	Vertė
vario oksidas	Šviežias vanduo	0.0078 mg/l
	Gėlo vandens nuosėdos	87.1 mg/kg dwt
	Jūros vanduo	0.0056 mg/l
	Jūros vandens nuosėdos	676 mg/kg dwt
	Dirvožemis	64.6 mg/kg dwt
kanifolija	Nuotekų valymo įrenginiai	0.23 mg/l
	Šviežias vanduo - Įvertinimo veiksniai	0.002 mg/l
	Jūros vanduo - Įvertinimo veiksniai	0 mg/l
	Nuotekų valymo įrenginiai - Įvertinimo veiksniai	1000 mg/l
	Gėlo vandens nuosėdos - Pusiausvyros pasidalijimas	0.007 mg/kg dwt
cinko oksidas	Jūros vandens nuosėdos - Pusiausvyros pasidalijimas	0.001 mg/kg dwt
	Dirvožemis - Pusiausvyros pasidalijimas	0 mg/kg dwt
	Šviežias vanduo - Jautrumo pasiskirstymas	20.6 µg/l
	Jūros vanduo - Jautrumo pasiskirstymas	6.1 µg/l
	Gėlo vandens nuosėdos - Jautrumo pasiskirstymas	117 mg/kg dwt
4-metilpentan-2-onas	Nuotekų valymo įrenginiai - Įvertinimo veiksniai	52 µg/l
	Jūros vandens nuosėdos - Įvertinimo veiksniai	56.5 mg/kg dwt
	Dirvožemis - Jautrumo pasiskirstymas	35.6 mg/kg dwt
	Šviežias vanduo - Įvertinimo veiksniai	0.6 mg/l
	Jūros vanduo - Įvertinimo veiksniai	0.06 mg/l
xylene	Nuotekų valymo įrenginiai - Įvertinimo veiksniai	27.5 mg/l
	Gėlo vandens nuosėdos - Pusiausvyros pasidalijimas	8.27 mg/kg
	Jūros vandens nuosėdos - Pusiausvyros pasidalijimas	0.83 mg/kg
	Dirvožemis - Pusiausvyros pasidalijimas	1.3 mg/kg
	Šviežias vanduo	0.327 mg/l
	Jūros vanduo	0.327 mg/l
Lithuanian (LT)		Lithuania
		Lietuva
		10/22

Kodas : 000001188846		Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 26 Vasaris 2026	
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN			
8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga			
	Nuotekų valymo įrenginiai	6.58 mg/l	
	Gėlo vandens nuosėdos	12.46 mg/kg dwt	
	Jūros vandens nuosėdos	12.46 mg/kg dwt	
	Dirvožemis	2.31 mg/kg	

8.2 Poveikio kontrolės priemonės

Atitinkamos techninio valdymo priemonės	: Naudokite tik esant tinkamai ventiliacijai. Naudokitės uždaramis darbo zonomis, vietinėmis ištraukiamosios ventiliacijos sistemomis ar kitomis techninėmis kontrolės priemonėmis, kad ore esančių teršalų poveikis darbuotojui neviršytų rekomenduojamų arba nustatytų ribų. Techninės kontrolės priemonės taip pat reikalingos palaikyti dujų, garų ar dulkių koncentraciją žemiau bet kokios sprogumo ribos. Naudokite apsaugotą nuo sprogimo ventiliacijos įrangą.		
Individualios apsaugos priemonės			
Higienos priemonės	: Pavartoję cheminius gaminius, prieš valgydami, rūkydami, naudodamiesi tualetu bei darbo laikotarpio pabaigoje plaukite rankas, dilbius ir veidą. Potencialiai užterštus drabužius reikia nusivilkti tam tikru būdu. Užterštų darbo drabužių negalima išnešti iš darbo vietos. Prieš naudodami išskalbkite suterštus drabužius. Užtikrinkite, kad šalia darbo vietos būtų įrengti akių plovimo įrenginiai ir saugos dušai.		
Akių ir (arba) veido apsaugą	: cheminiai apsauginiai akiniai ir veido apsauga. Naudoti akių apsaugą pagal EN 166.		
Odos apsauga			
Rankų apsauga	: Jei rizikos įvertinimas parodė, kad tai yra reikalinga, dirbant su cheminiais produktais, visuomet būtina dėvėti atsparias chemikalams, nepralaidžias pirštines, atitinkančias aprobuotų standartų reikalavimams. Vadovaudamiesi pirštinių gamintojo nurodytais parametrais, mūvėdami jas patikrinkite, ar pirštinės vis dar pasižymi apsauginėmis savybėmis. Reikia pažymėti, kad pirštinių medžiagos nepralaidumo terminas gali skirtis, priklausomai nuo skirtingų pirštinių gamintojų. Tais atvejais, kai naudojamos keletas medžiagų, pirštinių užtikrinamo saugos laiko negalima tiksliai apskaičiuoti. Jei yra ilgalaikio ar dažnai pasikartojančio sąlyčio galimybė, rekomenduojama mūvėti 6-os apsaugos klasės pirštines (pagal standartą EN 374 pralaidumo laikas daugiau nei 480 minučių). Kai tikėtinas tik trumpalaikis sąlytis, rekomenduojama mūvėti 2-os arba aukštesnės apsaugos klasės pirštines (pagal standartą EN 374 pralaidumo laikas daugiau nei 30 minučių). Naudotojas privalo kontroliuoti, kad galutinis apsisprendimas pasirenkant pirštinių tipą darbui su šiuo produktu yra tinkamiausias ir jį priimant yra atsižvelgta į konkrečias naudojimo sąlygas, kurios pateiktos naudotojo atlikto rizikos vertinimo dokumente.		
Pirštinės	: butilo kaučiukas		
Kūno apsauga	: Prieš pradėdant dirbti su šiuo produktu, asmens apsaugos įranga kūnui turi būti parinkta, priklausomai nuo planuojamos vykdyti užduoties ir su ja susijusios rizikos, bei gautas specialisto pritarimas. Jei yra užsidegimo nuo statinės elektros pavojus, dėvėkite antistatinius apsauginius rūbus. Siekiant geriausios apsaugos nuo statinių iškrovų, rūbų komplekte turi būti antistatinis kostiumas, batai ir pirštinės. Norėdami sužinoti daugiau informacijos apie medžiagas, projektavimo reikalavimus ir bandymų metodus, žr. Europos standartą EN 1149.		
Kita odos apsauga	Atsižvelgiant į atliekamą užduotį ir susijusius pavojus prieš pradėdant darbą su šiuo gaminiu reikia pasirinkti ir specialistas turi patvirtinti tinkamą avalinę ir papildomas odos apsaugos priemones.		
Kvėpavimo organų apsaugą	: Respiratorių reikia pasirinkti remiantis žinomu ar numanomu dozės lygiu, produkto kenksmingumu ir pasirinkto respiratoriaus saugaus funkcionavimo apribojimais. Jei darbuotojai dirba esant koncentracijoms, viršijančioms leidžiamas aplinkoje ribas, jie privalo naudotis tinkamais sertifikuotais respiratoriais. Naudokitės gerai priguliančiu, orą gryninančiu ar oru maitinamu respiratoriumi, atitinkančiu aprobuotų standartų reikalavimus, jei rizikos įvertinimas parodė, kad toks yra reikalingas. Dėvėti EN 140 atitinkančių respiratorių. Filtro tipas: organinių garų (Tipas A) ir dalelių filtras P3		
Lithuanian (LT)	Lithuania	Lietuva	11/22

Poveikio aplinkai kontrolė : Reikia tikrinti emisijas iš ventiliacijos arba darbo proceso įrangos, kad būtų užtikrintas jų atitiktikimas aplinkosaugos teisės aktų reikalavimams. Kai kuriais atvejais, siekiant sumažinti emisiją iki priimtino lygio, gali tekti įrengti garų plautuvus, filtrus ar modifikuoti darbo proceso įrangą.

Visos savybės išmatuotos standartinės temperatūros ir slėgio sąlygomis, jei nenurodyta kitaip.

Enteodanin (21)	Enteodanin	Enteodan	Enteodan
-----------------	------------	----------	----------

Kodas	: 000001188846	Išleidimo data/Peržiūrėjimo data	: 26 Vasaris 2026
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN			

9 SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

Vidutinis dalelių dydis	: Netaikoma.
9.2 Kita informacija	
9.2.1 Informacija apie fizinių pavojų klases	
Sprogstamosios (sprogiosios) savybės	: Pats produktas nėra sprogus, tačiau gali susidaryti sprogus garų arba dulkių mišinys su oru.
Oksidacinės savybės	: Produktas nekelia oksiduojantį pavojaus.
Papildomos informacijos nėra.	

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas

10.1 Reaktyvumas	: Specialių bandymų duomenų apie šio gaminio ar jo ingredientų reaktyvumą nėra.
10.2 Cheminis stabilumas	: Produktas yra stabilus.
10.3 Pavojingų reakcijų galimybė	: Normaliomis laikymo ir naudojimo sąlygomis pavojingos reakcijos nevyksta.
10.4 Vengtinės sąlygos	: Veikiant aukštomis temperatūroms, gali susidaryti pavojingi skilimo produktai. Imkitės apsaugos priemonių, aprašytų 7-me ir 8-me skyriuose.
10.5 Nesuderinamos medžiagos	: Kad išvengtumėte stiprių egzoterminių reakcijų, laikykite nuošaliai nuo šių medžiagų: oksiduojančių medžiagų, stiprių šarmų, stiprios rūgštys.
10.6 Pavojingi skilimo produktai	: Priklausomai nuo sąlygų, Skilimo produktuose gali būti tokios medžiagos: anglies oksidai azoto oksidai sieros oksidai halogeninti junginiai metalo oksidas / oksidai

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008	
Mišinys buvo įvertintas pagal CLP reglamento (EB) Nr. 1272/2008 įprastinį metodą ir atitinkamai klasifikuojamas pagal ekotoksikologines savybes.	
Kenksminga prarijus.	
Smarkiai pažeidžia akis.	
Gali sukelti alerginę odos reakciją.	
Įtariama, kad sukelia vėžį.	
Gali dirginti kvėpavimo takus.	
Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.	

Ūmus toksiškumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Dozė / Poveikis
Žiurkės oksidas	Žiurkė - Prarijus - LD50	500 mg/kg
	Žiurkė - Susilietus su oda - LD50	>2000 mg/kg
	Žiurkė - Įkvėpus - LC50 Dulkės ir rūkas	3.34 mg/l [4 valandos]
	Žiurkė - Prarijus - LD50	8400 mg/kg
angliavandeniliai, C9, aromatinės < 0.1% kumenas	Toksinis poveikis: Elgesio - mieguistumas (bendra depresija) Elgesys - drebulys Plaučių, krūtinės ląstos ar kvėpavimo - kiti pokyčiai	
	Triušis - Vyras, Moteris - Susilietus su oda - LD50	>2000 mg/kg
kanifolija	Žiurkė - Prarijus - LD50	7600 mg/kg
	Žiurkė - Susilietus su oda - LD50	>2000 mg/kg
cinko oksidas	Žiurkė - Prarijus - LD50	>5000 mg/kg
	Žiurkė - Susilietus su oda - LD50	>2000 mg/kg

Kodas : 000001188846	Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 26 Vasaris 2026
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN	

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

4-metilpentan-2-onas	Žiurkė - Įkvėpus - LC50 Dulkės ir rūkas Žiurkė - Prarijus - LD50 Triušis - Susilietus su oda - LD50	>5700 mg/m³ [4 valandos] 2.08 g/kg >5000 mg/kg
zinebas (ISO)	Žiurkė - Įkvėpus - LC50 Garai	11 mg/l [4 valandos]
xylene	Žiurkė - Prarijus - LD50	>2000 mg/kg
12-hidroksioktadekano rūgštis ir 1,3-benzendimetanamino bei heksametilendiamino reakcijos produktai	Žiurkė - Prarijus - LD50 Triušis - Susilietus su oda - LD50 Žiurkė - Prarijus - LD50	4.3 g/kg 1.7 g/kg >2000 mg/kg
Terpineol	Žiurkė - Susilietus su oda - LD50	>2000 mg/kg
vario (II) oksidas	Žiurkė - Įkvėpus - LC50 Dulkės ir rūkas	3.56 mg/l [4 valandos]
copper	Žiurkė - Prarijus - LD50 Žiurkė - Prarijus - LD50 Žiurkė - Įkvėpus - LC50 Dulkės ir rūkas	4300 mg/kg >2000 mg/kg >5.11 mg/l [4 valandos]

Ūmaus toksiškumo įvertinimas	
Medžiagos įvedimo būdas	Ūmaus toksiškumo ekvivalento (Acute Toxicity Equivalent - ATE) reikšmė
Prarijus Susilietus su oda Įkvėpimas (garai) Įkvėpimas (dulkės ir aerosoliai)	1758.49 mg/kg 126007.06 mg/kg 110.33 mg/l 11.35 mg/l

Išvada/santrauka : Kenksminga prarijus.

Sudirginimas/ėsdinimas	
Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas
Šilenas	Triušis - Oda - Vidutiniškai dirginanti Naudojamas kiekis/koncentracija: 500 mg Poveikio/ekspozicijos trukmė: 24 valandos
terpineolis	Triušis - Oda - Dirginanti

Išvada/santrauka

Oda : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

Akys : Smarkiai pažeidžia akis.

Kvėpavimo : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas		
Produkto/ingrediento pavadinimas	Testas	Rezultatas
zinebas (ISO)	Jūrų kiaulytė - odą	Jautrinantis
terpineolis	Jūrų kiaulytė - odą OECD 406	Jautrinantis

Išvada/santrauka

Oda : Gali sukelti alerginę odos reakciją.

Kvėpavimo : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

Mutageniškumas

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

Kancerogeniškumas

Įtariama, kad sukelia vėžį.

Kodas : 000001188846	Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 26 Vasaris 2026
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN	

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

Toksiškumas reprodukcijai

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

STOT (vienkartinis poveikis)

Produkto/ingrediento pavadinimas	Kategorija	Poveikio būdas	Pažeidžiami organai
angliavandeniliai, C9, aromatinės < 0.1% kumenas	3 kategorija	-	Kvėpavimo takų dirginimas
-	3 kategorija	-	Narkotinis poveikis
4-metilpentan-2-onas	3 kategorija	-	Narkotinis poveikis
zinebas (ISO)	3 kategorija	-	Kvėpavimo takų dirginimas
ksilenas	3 kategorija	-	Kvėpavimo takų dirginimas

Išvada/santrauka :

Gali dirginti kvėpavimo takus.
Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

STOT (kartotinis poveikis)

Produkto/ingrediento pavadinimas	Kategorija	Poveikio būdas	Pažeidžiami organai
12-hidroksioktadekano rūgštis ir 1,3-benzendimetanamino bei heksametilendiamino reakcijos produktai	2 kategorija	įkvėpimas	plaučiai

Išvada/santrauka :

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

Aspiracijos pavojus

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas
angliavandeniliai, C9, aromatinės < 0.1% kumenas	PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija
ksilenas	PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija
terpineolis	PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija

Išvada/santrauka :

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

Informacija apie tikėtinus poveikio būdus : Nėra.

Galimas ūmus poveikis sveikatai

- Įkvėpus : Gali slopinti centrinę nervų sistemą (CNS). Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą. Gali dirginti kvėpavimo takus.
- Nurijimas : Kenksminga prarijus. Gali slopinti centrinę nervų sistemą (CNS).
- Susilietimas su oda : Sausina odą. Gali sukelti odos sausumą ir dirginimą. Gali sukelti alerginę odos reakciją.
- Patekimas į akis : Smarkiai pažeidžia akis.

Su fizinėmis, cheminėmis ir toksinėmis savybėmis susiję simptomai

- Įkvėpus : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:
 - kvėpavimo takų dirginimas
 - kosulys
 - pykinimas arba vėmimas
 - galvos skausmas
 - mieguistumas/nuovargis
 - galvos sukimasis/svaigimas
 - sąmonės praradimas

Kodas	: 000001188846	Išleidimo data/Peržiūrėjimo data	: 26 Vasaris 2026
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN			

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

Nurijimas	: Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie: pilvo skausmai
Susilietimas su oda	: Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie: skausmas ar dirginimas paraudimas sausumas trūkinėjimas gali susidaryti pūslės
Patekimas į akis	: Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie: skausmas ašarojimas paraudimas

Uždelstas, ūmus ir lėtinis poveikis dėl trumpalaikio ir ilgalaikio sąlyčio su medžiaga (mišiniu)

Trumpalaikis poveikis	
Galimi tiesioginiai padariniai	: Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
Galimi uždelsti padariniai	: Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
Ilgalaikis poveikis	
Galimi tiesioginiai padariniai	: Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
Galimi uždelsti padariniai	: Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

Galimas lėtinis poveikis sveikatai

Bendrybės	: Dėl ilgalaikio ar pakartotinio sąlyčio iš odos gali būti pašalinti riebalai ir išsivystyti odos dirginimas, trūkinėjimas ir (arba) dermatitas. Po sensibilizacijos dėl pakartotinio labai žemo lygio poveikio gali išsivystyti smarki alerginė reakcija.
Kancerogeniškumas	: Įtariama, kad sukelia vėžį. Vėžio grėsmė priklauso nuo poveikio trukmės ir intensyvumo.
Mutageniškumas	: Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
Toksiškumas reprodukcijai	: Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
Kita informacija	: Dėl ilgalaikio ar pakartotinio sąlyčio oda gali išsausėti ir atsirasti dirginimas. Dulkių šlifavimas ir šlifavimas gali būti kenksmingas įkvėpus. Pakartotinis poveikis įkvėpus didelės koncentracijos garų gali sudirginti kvėpavimo sistemą ir sukelti negrįžtamus smegenų ir nervų sistemos pažeidimus. Įkvėpus didesnę, nei didžiausia leistina, garų/ aerosolio koncentraciją, kyla galvos skausmas, svaigulys, mieguistumas ir pykinimas, o taip pat galima netekti sąmonės ar mirti. Venkite susilietimo su oda ir drabužiais.

11.2 Informacija apie kitus pavojus

11.2.1 Endokrininės sistemos ardamosios savybės

Produktas neatitinka kriterijų, kad būtų laikomas turinčiu endokrininės sistemos ardomųjų savybių pagal Reglamente (EB) Nr. 1907/2006 arba Reglamente (EB) Nr. 1272/2008 nustatytus kriterijus.

11.2.2 Kita informacija

Nėra.

Kodas	: 000001188846	Išleidimo data/Peržiūrėjimo data	: 26 Vasaris 2026
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN			

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

Apie patį mišinį duomenų nėra.
Neleiskite patekti į kanalizaciją arba vandentakius.

Mišinys buvo įvertintas pagal CLP reglamento (EB) Nr. 1272/2008 sumavimo metodą ir atitinkamai klasifikuojamas pagal ekotoksikologines savybes. Išsamiau žr. 2 ir 3 skyriuose.

12.1 Toksiškumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Dozė / Poveikis
divario oksidas angliavandeniliai, C9, aromatinės < 0.1% kumenas cinko oksidas 4-metilpentan-2-onas 12-hidroksioktadekano rūgšties ir 1,3-benzendimetanamino bei heksametilendiamino reakcijos produktai copper	LC50 LC50	Žuvis Žuvis	0.003 mg/l [96 valandos] 9.2 mg/l [96 valandos]
	Ūmus - EC50 - Šviežias vanduo	Dafnija - Water flea - <i>Daphnia magna</i> - Naujagimis	0.481 mg/l [48 valandos]
	Ūmus - EC50	Dumbliai	0.17 mg/l [72 valandos]
	lėtinis - NOEC - Šviežias vanduo	Dumbliai	0.017 mg/l [72 valandos]
	Ūmus - LC50	Žuvis	>179 mg/l [96 valandos]
	Ūmus - LC50	Žuvis - <i>Oncorhynchus mykiss</i> (rainbow trout)	>100 mg/l [96 valandos]
	Ūmus - EC50	Dafnija - <i>Daphnia magna</i> (Water flea)	>100 mg/l [48 valandos]
	Ūmus - EC50	Dumbliai - <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> (microalgae)	>100 mg/l [72 valandos]
	lėtinis - NOEC	Dafnija - <i>Daphnia magna</i> (Water flea)	≥50 mg/l [21 dienos]
	lėtinis - NOEC	Dumbliai - <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i>	100 mg/l [72 valandos]
	Ūmus - LC50	Žuvis	810 ppb [96 valandos]
	lėtinis - EC10	Dafnija - Water flea - <i>Daphnia magna</i> - Naujagimis	8.1 µg/l [21 dienos]

Išvada/santrauka : Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

12.2 Patvarumas ir skaidumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Testas	Rezultatas	Dozė / Inokuliantas
angliavandeniliai, C9, aromatinės < 0.1% kumenas 4-metilpentan-2-onas 12-hidroksioktadekano rūgšties ir 1,3-benzendimetanamino bei heksametilendiamino reakcijos produktai	- OECD 301F OECD [Lengvas biologinis skaidomumas - uždarytų butelių bandymas]	78% [28 dienos] 83% [28 dienos] - Lengvai 9% [29 dienos] - Nelengvai	

Kodas : 000001188846	Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 26 Vasaris 2026
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN	

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

Produkto/ingrediento pavadinimas	Pusinio skilimo laikas vandenyje	Fotolizė	Gebėjimas biologiškai suskilti
angliavandeniliai, C9, aromatinės < 0.1% kumenas	-	-	Lengvai
4-metilpantan-2-onas	-	-	Lengvai
xylene	-	-	Lengvai

12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Produkto/ingrediento pavadinimas	LogP _{ov}	BCF	Potencialus
angliavandeniliai, C9, aromatinės < 0.1% kumenas	3.7 iki 4.5	10 iki 2500	Aukštas
kanifolija	1.9 iki 7.7	-	Aukštas
4-metilpantan-2-onas	1.9	-	Žemas
zinebas (ISO)	1.3	-	Žemas
ksilenas	3.12	7.4 iki 18.5	Žemas
12-hidroksioktadekano rūgštis ir	>6	-	Aukštas
1,3-benzendimetanamino bei heksametilendiamino			
reakcijos produktai			
terpineolis	2.6	-	Žemas

12.4 Judumas dirvožemyje

Grunto/Vandens pasiskirstymo koeficientas

Produkto/ingrediento pavadinimas	logK _{oc}	K _{oc}
4-metilpantan-2-onas	1.6	40.9047
zinebas (ISO)	2.7	508.346

12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Šiame mišinyje nėra medžiagų, kurios įvertintos kaip PBT arba vPvB.

12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Produktas neatitinka kriterijų, kad būtų laikomas turinčiu endokrininės sistemos ardomųjų savybių pagal Reglamente (EB) Nr. 1907/2006 arba Reglamente (EB) Nr. 1272/2008 nustatytus kriterijus.

12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis

Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojaus.

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyja "Nustatyti naudojimo būdai".

13.1 Atliekų apdorojimo metodai

Gaminys

Kodas	: 000001188846	Išleidimo data/Peržiūrėjimo data	: 26 Vasaris 2026
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN			

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

Šalinimo metodai	: Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Šio produkto, jo tirpalų ar kitų jo formų atliekų šalinimas turi visais atvejais atitikti gamtos apsaugos reikalavimus bei vietos valdžios nustatytas atliekų tvarkymo taisykles. Likučius ir perdirbimui netinkamus produktus šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Neapdorotų atliekų negalima šalinti su nuotekomis, išskyrus atvejus, kai jos visiškai atitinka visų valdžios institucijų keliamus reikalavimus.
Pavojingos atliekos	:
Europos atliekų katalogas (EWC)	
Atliekų kodas	Atliekų išskirstymas
08 01 11*	dažų ir lako, kuriuose yra organinių tirpiklių ar kitų pavojingųjų medžiagų, atliekos

Pakavimas	
Šalinimo metodai	: Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Pakuotės atliekos turėtų būti perdirbtos. Svarstyti apie deginimą ar išmetimą į sąvartyną galima tik tada, kai perdirbti yra neįmanoma.
Pakuotės tipas	Europos atliekų katalogas (EWC)
Konteineris	15 01 06 sudėtinės pakuotės
Specialios saugumo priemonės	: Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos. Su tuščiomis neišvalytomis ar neišskalautomis pakuotėmis reikia dirbti atsargiai. Tuščiose pakuotėse ar įdėkluose gali išlikti produkto likučių. Garai iš gaminio likučių pakuotės viduje gali sudaryti labai degią ar sprogį atmosferą. Nepjaustykite, nevirinkite ir nešlifukite panaudotų pakuočių, jei jų vidus nėra gerai išvalytas. Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius.

14 SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 JT numeris ar ID numeris	UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 JT tinkamas krovinio pavadinimas	DAŽAI	DAŽAI	PAINT	PAINT
14.3 Vežimo pavojingumo klasė (-s)	3	3	3	3
14.4 Pakuotės grupė	III	III	III	III
14.5 Pavojus aplinkai	Taip.	Taip.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.
Jūras teršiančios medžiagos	Netaikoma.	Netaikoma.	(dicopper oxide)	Not applicable.

Papildoma informacija				
ADR/RID	:	Kai gabenama kiekiais ≤5 L arba ≤5 kg, nereikia aplinkai pavojingos medžiagos ženklo.		
Tunelio kodas	:	(D/E)		
ADN	:	Kai gabenama kiekiais ≤5 L arba ≤5 kg, nereikia aplinkai pavojingos medžiagos ženklo.		
Lithuanian (LT)	Lithuania	Lietuva	19/22	

Kodas	: 000001188846	Išleidimo data/Peržiūrėjimo data	: 26 Vasaris 2026
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN			

14 SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

IMDG	: The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of ≤5 L or ≤5 kg.
IATA	: Gali būti naudojamas aplinkai pavojingos medžiagos ženklas, jei to reikalaujama pagal kitus transportavimo reglamentus.

14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams	: Transportavimas vartotojo teritorijoje: visada transportuoti uždarytoje, stovinčioje ir saugioje taroje. Pasirūpinti, kad produktą transportuojantys asmenys žinotų, ką daryti avarijos ar atsitiktinio išpylimo atveju.
---	---

14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemonės	: Netaikoma.
---	--------------

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai
[ES Reglamentas \(EB\) Nr. 1907/2006 \(REACH\)](#)

XIV Priedas - Autorizuojamų medžiagų sąrašas	
XIV Priedas	
Neįrašytas nė vienas iš komponentų.	
Didelį susirūpinimą keliančios medžiagos	
Neįrašytas nė vienas iš komponentų.	
XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai	
Produkto/ingrediento pavadinimas	įrašo numeris (REACH)
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN	3

Etiketė	: Netaikoma.
---------	--------------

Kiti ES teisės aktai	
Sprogstamųjų medžiagų pirmtakai	: Netaikoma.
Ozoną ardančios medžiagos (ES 2024/590)	
Į sąrašą neįrašyta.	
patvariųjų organinių teršalų	
Į sąrašą neįrašyta.	
Seveso direktyva	
Šis produktas yra kontroliuojamas pagal Seveso direktyvą.	
Pavojaus kriterijai	
Kategorija	
P5c E1	

15.2 Cheminės saugos vertinimas	: Neatliktas cheminės medžiagos maugos įvertinimas.
---------------------------------	---

Kodas : 000001188846	Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 26 Vasaris 2026
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN	

16 SKIRSNIS. Kita informacija

Pažymi informaciją, pasikeitusią nuo ankstesnio leidimo.

Sutrumpinimai ir akronimai

- ATE = Apskaičiuotas ūmus toksiškumas
CLP = Reglamentas dėl klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo Reglamentas (EB) ro. 1272/2008]
DNEL = Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė
EUH teiginys = CLP-specifiniai teiginiai apie pavojų
PNEC = Nuspėjama poveikio nesukelianti koncentracija
RRN = REACH registracijos numeris
PBT = Patvari, biologiškai besikaupianti ir toksiinė
vPvB = labai patvarių ir didelio biologinio kaupimosi
ADR = Europos šalių sutartis dėl tarptautinio pavojingųjų krovinių vežimo kelių transportu
ADN = Europos nuostatos dėl tarptautinio pavojingųjų krovinių vežimo vidaus vandens keliais
IMDG = Tarptautinis pavojingųjų krovinių gabenimas jūra
IATA = Tarptautinė oro transporto asociacija

Klasifikacijai nustatyt naudota procedūra pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Klasifikacija	Pagrindimas
Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 Carc. 2, H351 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	Remiantis bandymuose gautais duomenimis Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas

Pilnas sutrumpintų H teiginių tekstas

H225 H226 H302 H304 H312 H315 H317 H318 H319 H332 H335 H336 H351 H373 H400 H410 H411 H412 H413 EUH066	Labai degūs skystis ir garai. Degūs skystis ir garai. Kenksminga prarijus. Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį. Kenksminga susilietus su oda. Dirgina odą. Gali sukelti alerginę odos reakciją. Smarkiai pažeidžia akis. Sukelia smarkų akių dirginimą. Kenksminga įkvėpus. Gali dirginti kvėpavimo takus. Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą. Įtariama, kad sukelia vėžį. Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai. Labai toksiška vandens organizmams. Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus. Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus. Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus. Gali sukelti ilgalaikį kenksmingą poveikį vandens organizmams. Pakartotinis poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilinėjimą.
--	--

Pilnas klasifikacijų [CLP/GHS, Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo] tekstas

Kodas	: 000001188846	Išleidimo data/Peržiūrėjimo data	: 26 Vasaris 2026
SIGMA SAILADVANCE RX BROWN			

16 SKIRSNIS. Kita informacija

Acute Tox. 4	ŪMUS TOKSIŠKUMAS - 4 kategorija
Aquatic Acute 1	TRUMPALAIKIS (ŪMUS) PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 1 kategorija
Aquatic Chronic 1	ILGALAIKIS (LĖTINIS) PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 1 kategorija
Aquatic Chronic 2	ILGALAIKIS (LĖTINIS) PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 2 kategorija
Aquatic Chronic 3	ILGALAIKIS (LĖTINIS) PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 3 kategorija
Aquatic Chronic 4	ILGALAIKIS (LĖTINIS) PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 4 kategorija
Asp. Tox. 1	PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija
Carc. 2	KANCEROGENIŠKUMAS - 2 kategorija
Eye Dam. 1	SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 1 kategorija
Eye Irrit. 2	SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 2 kategorija
Flam. Liq. 2	DEGIEJI SKYSČIAI - 2 kategorija
Flam. Liq. 3	DEGIEJI SKYSČIAI - 3 kategorija
Skin Irrit. 2	ODOS ĖSDINIMAS IR DIRGINIMAS - 2 kategorija
Skin Sens. 1	ODOS JAUTRINIMAS - 1 kategorija
STOT RE 2	SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI - KARTOTINIS POVEIKIS - 2 kategorija
STOT SE 3	SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI - VIENKARTINIS POVEIKIS - 3 kategorija

Istorija

Išleidimo data/ Peržiūrėjimo data : 26 Vasaris 2026

Ankstesnio leidimo data : 28 Balandis 2025

Paruošė : EHS

Versija : 1.09

Atsisakymas

Čia pateikiama informacija yra pagrįsta turimomis mokslinėmis ir techninėmis žiniomis. Šios informacijos tikslas atkreipti dėmesį į sveikatos ir saugos aspektus, susijusius su mūsų tiekiamais produktais, taip pat į rekomenduojamas apsaugos priemones, saugant ir platinant juos. Prekių savybėms neteikiama jokia garantija. Mes neprisiimame jokios atsakomybės tuo atveju, jeigu nebus laikomasi čia nurodytų atsargumo priemonių arba jeigu prekės bus naudojamos netinkamai.